

Forfatter: Ewald, Johannes

Titel: Udrag fra Udvalgte digte

Citation: Ewald, Johannes: "Udvalgte digte", i Ewald, Johannes: *Udvalgte digte*, udg. af Esther Kielberg ; Kim Ravn , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1999, s. 276. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-ewald02dkval-shoot-idm140323880303520/facsimile.pdf> (tilgået 03. maj 2024)

Anvendt udgave: Udvalgte digte

sig: åbnede sig. – *faldne*: visnede. – *Lisie*: symbol på uskyld, renhed, kvindelig skønhed. – *vor Smerte / Bygge*: bydemåde: lad vor smerte bygge. – *Ære-Støtter*: gravmonumenter. – *Skrig*: klageråb. – *Suk* og *suk* også. – *Vandrere*: betegnelse for mennesker med henblik på livsvandringen, jf. gravskriftformularen »Stor stille Vandringsmand osv.», se n.r.s. 67.

Paaskrift paa en Kaffeande

Trykt efter SS bd. 5, s. 212, hvis tekstgrundlag er *Samtl. Skr.* bd. 4, s. 365.

- 151 *saar*: således også. – *Mokka*: fin arabisk kaffe fra Yemen. Kaffe kom til Norden i beg. af 1700-tallet.

Til B*** og E***

Trykt efter SS bd. 5, s. 212-14, hvis tekstgrundlag er *Samtl. Skr.* bd. 4, s. 394-98. Trykt i *Lieb.* bd. 2, s. 114-17.

- 151 *B**** og *E****: ej identificerede. – *staaende*: som står stille. – *opholder*: opretholder; holder liv i. – *dets Gud*: støvets gud, dvs. mennesket. – *Faldne(s)*: syndige mennesker. – *Lov*: lovprisning. – *Dig*: dig selv. – *den nyelig Shabte*: Adam, jf. 1. Mos. 2,7ff. – *Vellyst*: lystfølelse. – *Havn*: sorg; nød; ydmygelse. – *Mandinde*: jf. Evas skabelse og navngivning, 1. Mos. 2,23.
- 152 *aagrer*: driver åger med (så ikke alle kan B del deri). – *Prindser*: fyrster. – *Og de udtømmede Provinser / Udtømme din Lyksalighed*: Selv i de provinser (dvs. egne), der er udpinte pga. de vrede fyrsters krige, har menneskene en ressource tilbage, nemlig kærligheden, at øse af. – *Og saae min Sangeske dig*: min muse så dig også. – *usavnet*: ensom. – *sorre*: onde, slette. – *Chamos*: (her genitiv, altså egl. Chamos') : GT afgud for moabitterne, folkeslag øst for Det døde Hav; jf. Dom. 11,24.
- 153 *udbred Dit Hjerte*: tolk, hvad dit hjerte føler. – *underlige*: forunderlige, vidunderlige. – *finder*: føler. – *Sympathie*: samfølelse. – *min henrykte Sangerinde*: min begejstrede muse. – *drakken*: lidenskabeligt bevæget, henført. – *Kiear*: kæde, sammenhæng.